

# УКРАЇНСЬКЕ СЛОВО

політична, економічно-суспільна й літературна часопись.

Ціна примірника

10 сот.

На провінції

12 сот.

В зайнятих територіях 4 коп.

Виходить ще дня раніше  
крім понеділка.

Умови передплати у Львові:

На рік	24— К.
„ півроку	12— „
„ чвертьроку	6— „
„ місяць	2-40 „

В краю і державі:

На рік	32— К.
„ півроку	16— „
„ чвертьроку	8— „
„ місяць	2-70 „

За границю:

В Німеччині	37 мар.
В Америці	11 дол.
В інших державах	54 фр.

## Коаліція проти австрійської монархії.

З Лягано доносять: Після часописи „Idea Nazionale“ відповідь коаліції Вільсонови є чимсь більше, як історичним документом. Програму, яка в ній міститься, мусить ся безумовно здійснити. Крім дечого иньшого стверджує вона за-саду: знищити австро-угорську і турецьку державу. Вона голосить освободжене Італійців, Славян, Румунів і Чехів. Що до Італії, то слова: „освободжене Італійців з чужого ярма“ і „територіальна реорганізація Європи, яка за-безпечувала би границі на суші і на морю“, є рівнозначні з приділенням значної частини Альп, Полі, Далматії і Вальонії до Італії і з абсолютним пануванням Італії над Адрієм; розбір знов турецької держави означає для Італії конечно поширене її на східнім середземнім морю і в Анатолії.

В. БУДЗИНОВСЬКИЙ.

## Природні провінції.

Германці перетворюють ся в новітню державу Австрії,

не потребувалиб довго надумуватись, вони цілком булиб не потребували міркувати, яким принципом руководитись при шматкуванні цілої території державної на частні області під поодинокі адміністративні провінції. Австрійські штатсмени

вже мали готовий і випробований вір, як се зробити з можливо найбільшою користю для населення держави і для самої держави. Сім взором була Франція.

І французький король мав свої дідичні маєтки, давні королівські провінції — говорючи австрійською термінологією — Erb-königreiche und Länder, österreichische Staaten, Kronländer. Французи а революція, котра сотворила новітню державу французьку, також стрічаєсь око в око з існуючими провінціями феодального періоду. Однак новітня держава французька не обьяла в спадщині, не переймила в свій інвентар і не задержала ті старі посілості французьких королів, але розгортнула їх і цілком усунула.

Поділ держави на підрядні територіальні одиниці держави, який і у Франції був конечний для децентралізації певних агенд державної адміністрації, переведено в той спосіб, що беручи за підставу природні прикмети французької території, ідучи за природними границями цих природних частин Франції, поділено державу на округи і повіти (департаменти і афондіменти). Головними природними прикметами території, які могли рішати о утворенні такої а не иньшої територіальної одиниці адміністративної а деякі зв'язки між населенням і загальні закони „об'єкт“ на сій частині державної території віж зв'язки з дальшим шматком. Коротко, о поділ держави на провінції мусіли рішати комунікаційні прикмети поодиноких областей держави.

Як би творці французьких провінцій були предвиділи поступ техніки, як би були предвиділи розвій залізниць, тунелів, телеграфів, телефонів і т. д., котрі під комунікаційним зглядом усунули всякі перешкоди в комунікації і

зробили не тільки державу, але й цілу Європу одною одноцільною територією, були би при поділі держави на провінції зігнорували всякі природні ріжниці між частями держави; були би державу поділили на чисто геометричні часті.

Реформатори Австрії повинні були зробити з нашою державою те саме, іменно поділити державу на природні, о скільки ся природа позволить, розмірами рівні провінції. Як би рішала природа самих територій, без огляду на їх населення, то рішалиб (тоді, коли техніка ще не зробила цих ріжниць безпредметовими) хіба більші комплекси гір, більші комплекси долин і ріки. Сяк, чи так, провінції держави повинні бути природні. Що могла зробити Франція, се було можливе також в Австрії. Лише під одним зглядом справа була в Австрії більше екомплікована і тяжша до переведення віж у Франції. Територія Австрії має більше природних прикмет ніж територія Франції. До природних прикмет політичної території належать також природні прикмети людей, що заселяють ся територію. Найважнішою природною прикметою людської суспільності є мова сєї суспільності, зглядно також її національне бутє. Вже ріжні мови, якими послуговуєсь населення поодиноких частин австрійської території, робило конечними при творенні територіальних підорганізмів адміністративних узглядити сї природні ріжниці частин Австрії.

Жадайте всюди  
„Українського Слова“!

ДЗІКОВСЬКИЙ ВАСИЛЬ.

## Святий Вечір над Стрипою.

Уривок з дневника.

..... Стрілці працюють на дорозі. Згортають болото, підсипують і рівнають вибоїни, направляють придоріжні рови. Болото згортають величезними залізними кочергами, а дорогу й рови направляють лопатами і джаганями.

Робота йде пиняво, — як звичайно під свято...

Дорогою їде довжезна валка возів. Валку веде підх. Хома, наш стрілець, приділений до корпусного обозу. На возах везуть дрова, хліб, мясо, вино і иньшу „квєстію споживчу“.

Вже послідні вози...

— Киньте на мене поліном! — кричить якийсь стрілець батикови-ляндшурмакови.

— Та... тихо!.. Батько оглядаєсь на задні вози, а потім тихесенько: Тягни, але їно їдьмо!..

Поліно летить в рів; батько погейкує і доганяє передню підводу...

12-та. Товариство вертає з роботи... Сотні за сотнями... Хлопці співають. Кожда сотня співає якусь иньшу пісню, кожда стараєсь перекричати другу. Повстає велика мішанина мелодій. Десь на переді співають як:

Березонька біла лист пускає,  
Мати свого сина в похід виражає:  
Не їди мій синочку, ворог кулі має,  
Просто твого серця все пускає!..

В другій сотні... Ідуть пани отамани.  
Хто охоту має, най їде з нами!..  
Ха-ха! ха-ха! ха-ха-ха-ха... Гей!..  
Дівчино!..

... Коріня,  
З під білого каміня,  
Гей, гей, гей, гей, уха-ха,  
З під білого каміня.  
Лучше було, лучше бу...

Сот-ня... позір!..  
Все втихає.  
Позір!.. В право глянь!..  
Дорогою перейхав бригадир...

Село... Сотні розходять ся по своїх районах. Дажурний голосить обід. Всі їдуть з їдуками; хто з одним, хто з двома, а иньший й з трьома для себе і товаришів.

— Цікавий, що буде на обід — каже не один.

— Борщ!..

— Я думаю що якась зупа...

Тимчасом дали лиш чай з румом.

— Ти що привіз? — гукають голодні хлопці кухарові. Воду?..

— Такий приказ з... — боронить ся кухар. Але за те на вечеру буде борщ зі свинячим ухом, пироги, голубці і пшениця.

— А коли-ж та вечера?..

— О семі!..

— О семі!.. муркотять голодні стрілці, але вже лагіднішим тоном і розходять ся по своїх кватирах.

По полудни видали рум, по 1/4 літри на кожного стрільця, потому по пачці тютюну, по кілька мадарів і сірники.

Росвики роздали лиш тютюн і папіроси, а рум сховали на вечеру.

Буде попіає!..

В третій четі VI. сотні справляють велику „бібу“. Ковський варить „спеціалі“. З тої нагоди так накурив димом, що годі всідіти в хаті.

Тому майже все товариство вибрало ся під хату. Але Ковському й те не подобалось, що сидять так під хатою, дармучи. Взяв, тай дав всім роботу. Одним казав згортати болото і сипати піском перед хатою, других післав за патицями, ще иньших за горщиками і мисками.

Ті послідні дістали найгіршу працю. Щастем найшли якусь драбину, тай по ній лазили на стрих. Майже в кожній хаті найшли щось на стриху. За пів години назбирали кілька горщиків, мисок й ринок і одну зовсім нову ковнуку...

Буде з чого вечеряти!..

Прийшли любистки з Відня, зі Львова, зі Станиславова, Стрия і ще відкись.

До кожної сотні принесли по кілька плахтих жіночих гостинців.

Сотник ділить. Старий Дядько пише на кожнім пакунку назвисько якогось стрільця і віддає Душці, Душка складає до плахти.

Великі пакунки ділять на рої. По одному на кожний різ.

Врешті поділили. Кожний четар бере одну плахту для своєї чети. Зачоловий скликає хлопців. Всі сходять ся в найбільшій хаті. Один стрілець розв'язує плахту і подає четареві перший пакуночок, перев'язаний червоною стяжкою...

В хаті тихо... чуєш тик годинника.

— Зазуляк!..

— Є!.. відзиваєсь названий і з нетаємним вдоволенням бере гарний гостинець.

— Розвивай, що дістав, сіпає його за рукав нетерпеливий сусід!..

— ... Свенціцький!..

— Є-є!..

— Маєш сину, але справуй ся і відпиши!..

— ... І попроси о байлягу тютюну!..

І т. д. аж роздає цілій четі.

На кінці ділять ті великі на рої.



## Опіка над військовими сиротами в львівській архієпархії.

(Кінець).

А рівночасно відбувалися почавши від серпня 1915 р. під проводом п. надради. Січинського наради визначніших львівських Українців над способом пошановання особи митрополита Андрея.

З поміж кількох проєктів, як: будова церкви на городищені передмістю, академія sztuk красних і краєвий захист для сиріт, призначено сей останній за найвідповідніший так з огляду на потреби часу, як також dlatego, що справа була ще в часі мира близька думкам і серцю нашого Митрополита. Через те цілі львівських громадян і Комітету, який опікував ся захистом, зблизились до себе, наступило отже порозуміння і ухвалено оснувати спільний краєвий Комітет, котрий би взяв в свої руки акцію утворення тривалої сирітської фундації ім. митрополита А. Шептицького, а рівночасно провадив існуючий вже захист його імені.

До почетної президії сего Комітету упрощено пп. Юл. Романчука, Дра Костя Левицького і Ник. Василька, а до переведення всіх аґенд вибрано так званий „Комітет праці“ зложений з 32 осіб, який знов поручив ведення всего окремих Управі, зложений з 11 осіб, під проводом п. Нагірного.

Так отже „Укр. Комітет несе поміч вдовам і сиротам, жертвам війни“ перестав формально існувати, а його місце заняла нова організація під назвою: Краєвий Комітет „Українського Захисту ім. Митрополита Андрея Гр. Шептицького для вдів і сиріт геродовсім по погибших на війні ц. і к. жовнірах“.

Скінчив ся рік 1915, новий комітет взяв ся до праці, а в захисті росло число сиріт майже з кожним днем, бо до місяця було їх вже 30.

Тимчасом почало і правительством думати над тим, як би ратувати сироті, сей найважливіший державний матеріал, будучого жовніра і податника. При ц. к. Намісництві повстало окреме „Бюро поміч военної“ під проводом п. радника двора Дра Брікнера, який мав зорганізувати доцільну акцію в цілім краю і в тій цілі звернулось ц. к. Намісництво до всіх Ординаріятів і Настоятельств жидівської віроиспов. Громади, щоби вони покликали до життя єпархіальні Комітети опіки над військовими сиротами, а правительству дасть на те потрібні фонди.

В січні 1916 р. прийшов п. Брікнер в тій справі також до Львова, однак у нас застав вже готову того рода організацію і введеву перед місяцем в життя молоденьку інституцію, сирітський захист ім. Митр Шептицького.

Загальна радість. Кожний дістав щось гарного, потрібного в полі, а всі тютюн, папіроси, цукор, шоколаду...

Крім того дістав кожний стрілець ще щось теплого, зимового. Отже один біле, другий рукавиці, третій шкарпетки, інший зимову шапку, хто шалік, хусточки, то що...

А в кожній пакуночку картонка, кілька теплих слів і підпис...

— Будемо дякувати!...

„Дороженькі наші оборонці!“

„Посилаємо Вам дорогі стрільці маленький даруночок на Свята і бажаємо: Веселих та щасливих Свят. Боріть ся дорогі хлопці, за нашу волю і долю, собі на славу і всім нам на щастя. Ми хоч яко дівчата, не станули з Вами разом в ряди, то перебуваємо з Вами цілим серцем.“

„Желаємо Вам щастя і здоров'я, щоби Вам Бог допоміг пережити се велике горе Вашого молодого життя.“

„Ми дуже радо помогли би Вам в тім горю. Але що не можемо, то просимо прийняти желяня і даруночок маленький від нас.“

„Здоровимо Вас всіх зі щирого серця.“

„Коли наші дорогенькі дістанете цей даруночок, то просимо відписати. Підберізі!“

Ева і Текля Черній, Оленка, Каська, Юлія Гуль, Марія Лоза, Оленка Стебелінська, Гандзя Дзюбик“.

Наші любі, дорогенькі дівчатка! Як вам дякувати дорогенькі за ваші дари — гостинчики?

Чи знаєте, що ваше тепле словечко, ваш даруночок, а над усе пам'ять отерли не одну слезу з стрілецьких віч, не одного розрадили у тузі. Часті вам за це, наші дівчатонька кохані! В споминах прожитих днів займете найкращі хвилини переживань, яких незліучним продовженням буде щира дяка і пам'ять!...

(Далі буде).

Супротив того не треба вже було нового тіла, тільки дотеперішній наш Комітет, щоби виконати вимоги правительства і мати право до державних підмог для сиріт, обов'язав ся фунгувати на час війни також як: „Український єпархіальний Комітет опіки над військовими сиротами“, а о. офіціал Білецький, як генеральний вікарій і заступник Ординаріату, обняв над ним протекторат.

Аґальогічний Комітет для перемиської єпархії повстав тоді в Перемишлі під проводом о. митрата Дра Левицького, а в Станиславові, если не помиляємь, під проводом віцепрез. Суду, п. Метеллі.

Рівночасно повстали окремі Комітети польські і жидівські.

Новий додатковий характер, який прийняв на себе наш львівський Комітет, має сю добру сторону, що забезпечує на час війни матеріальне удержання для захисту з державних фондів, а тим самим всі добровільні жертви нашої суспільності може Комітет відкладати в цілості на тривалу фундацію.

В сій справі видав був наш Комітет в прітні 1916 р. повідом до української суспільності з закликом до жертв, які справді зачали шити дуже щедро, однак на жалі події на галицькім військовім фронті, які наступили в червні 1916, перенесли гарно зачаті діла — маймо надію, що тільки хвилино та що в сім році посуємо сю важну справу значно вперед.

Ласкаві жертви слати на адресу скарбника Комітету: Ал. Добрянський, ст. радник суду, Львів, ул. Тарновського 35, або прямо до „Земельного Банку гіпотечного“ на кн. ч. 2842.

А захист дійшов тимчасом до поважного вже числа сиріт, 90; праця настоятельки, п. Лучаківської і двох учительок, Семенівної і Вачицької, ставала чим раз тяжішою, люлька в Нар. Домі показав ся через брак світла і воздуха нездоровим для такої кількості малих дітей, наш неоцінений домашній лікар, п. Др Дрималик, мав чим раз більше клопоту, бо між дітьми зачали ширитись скріпні недуги.

Треба було конче глядати з весною здоровшого для дітей приміщення. Завдяки членови нашої Управи, о. Крилош. Войнаровському, як адміністраторови столових дібр Митрополії, наїшли сироти чудове приміщення в падаці в Збоїсках під Львовом, де весною і літом цілими днями купались в сонці і на свіжій воздусі в великім парку приходили дуже скоро до себе.

Ми раділи, що праця наша видає вже гарні овочі, діти, які приходили до нас прямо загодовані і в стані повного знідіння, відискували фізичні сили, а такі самі успіхи було видно під національним оглядом ще більше задоволенням, як сторона фізична.

Між тим зачали показуватись на наших ясних небозводах нові чорні тмари, прийшли звісні події в червні 1916 р.

Комітет станув перед питанням, що робити з дітьми, а се тим більше, що весь персонал заряду рішив ся не зїзвати з Львова на випадок небажаних змін. Не було нішого виходу, як перевести всі діти в шкільні віці до бараків в Гмінді, де гарно зорганізована 4 класова народна школа, щоби діти на всякий случай не тратили дальше літ, позаяк майже всі вони потратили в часі війни вже по 2 роки. Для того з кінцем серпня, коли положення ставало чим раз більше невпевним, перевезено 85 сиріт до Гмінду, де завдяки заст. управителя бараків, п. комісареві Др. Вілінському і тамашньому лікарю п. Др. Ціпановському одержали наші діти дуже гарне помешкання і окремих гарч, користають зі шкільної науки, а пятеро учить ся ремесла.

Нагляд над дітьми має наша учителька, п. Семенівна, а услужують їм наші дві служниці. Цілоком маленькі діти (приймає ся від 2½ року до 13 включно) і хоревиті, що не надавались до далекої подорожі, дав Комітет під опіку СС. Василянок у Львові.

На щастя проминула якась небезпека, Комітет продовжує без перерви свою праця, а захист у СС. Василянок, поміщений в їх давній реальності при ул. Забілівича 30, пригорує дотепер нових 100 сиріт.

З правдивим признанем годить ся піднести, що СС. Василянки трактують прийнятий на себе обов'язок дуже поважно; зараз в вересні вислати дві сили на студії до Німеччини, щоби приглянули ся, як повинна бути ведена така інституція, і на основі зібраних помічень старають ся примінявати у себе бодай деякі педагогічні середники, якими послуговують ся від давна німецькі заклади. До маленьких дітей приняли окрему, дуже добру силу, кваліфіковану учительку фреблянку, п. ну Рудковську, а всі старші діти ходять до українських шкіл.

Апровізаційні труднощі є у Львові надзвичайно великі, але Сестри дають собі якось раду.

Крім того отворив наш Комітет першу свою філію в Городку, до якої прийнято дотепер 22 сиріт, переняв на свій рахунок 8 сиріт у СС. Службениць в Бережанях, поміщений там з рамени місцевого ц. к. Староства.

Щоби не опустити і тих військових сиріт, які знаходять ся в поодиноких селах львівської єпархії під опікою дальшої родини, або чужих людей, відіс ся комітет до ц. к. Намісництва також для них о підмогу, та одержав на IV квартал 1916 року для 665 дітей 11.265 К.

На рік 1917 предложено ц. к. Намісництву виказ 1814 таких сиріт в єпархії, яким потрібна конче державна поміч і є надія, що Намісництво узглядиить просьбу комітету.

Було би однак пожаданим, щоби наша суспільність доносила нам про кожний случай в львівській єпархії, де знаходить ся якась дитина без опіки, або в нужді, щоби комітет міг прийти з потрібною помічю (адреса така: „Укр. єпархіальний Комітет опіки над військовими сиротами у Львові, Ринок 36) думаю, що те саме робить і Комітет в Перемишлі для своєї єпархії.

Не треба додавати, що праці при тім є дуже багато, але вона вдячна, бо сама свідомість, що виховуємо для свого народу здорові тілом і душею одиниці, приносить велике внутрішнє задоволення, яке вивні заступить всі людські похвали і признання.

І хотів чисельний первісно Комітет змалів нині до невеликого гуртка осіб, 4 панів і 4 пані, що не остигають в тій гарній праці, то я певний сего, що раз зачаті діла не дізнає вже перерви та що не тільки в часі війни уратує ся багато дітей, але й намірена тривала фундація діжде ся щасливого осущення.

По війні мусить однак опіка над дітьми прибрати у нас децю иньшу форму і саме в тій справі застерігаю собі ще слово на пізніше.

о. В. Лицняк.

## Світова війна.

Вигляди коаліції на р. 1917.

ЛЬОДОН. Полковник Rerington лише в диванку „Times“: Положене на західнім фронті є того рода, що число дивізій французьких, англійських і бельгійських не таке велике, щоби робило надії на рішуче поведжене в офензивній борбі. Ми припускали перед війною, що до наступу перевага двох, а навіть трьох на одного, не є за велика. Щораз на ново мушу повторювати, що ми зовсім не розпоряджаємо такою перевагою, а однак побіда залежить від того, чи її дебудемо. Коли в р. 1917 будемо могли впровадити в бій тільки малу перевагу, то проста річ, не вільно нам сподіватись нічого, як тільки малого поведження. Засада Nelson'a, що тільки число може знищити противника, щораз на ново являєть ся єдино влучною. Для того наша головна ціль: добути те число воєків і армат.

Мрії про розбір Австрії.

ЛЮГАНО. З нагоди відповіді на ноту Вільсона пригадав собі преса коаліції давні мрії про розбір Австрії. Густав Бер в своїй „Віктор“ підчеркує рішучо, що ціль війни є дальше: ослаблене Німеччини і розбір Австрії. Подібні голоси появляють ся також в англійській пресі, котра пригадує, що завданням англійської політики було передше бажане удержати Австрію. Нині треба забути про те. З Австрією треба зробити порухунок. Вона скінчила свою роль як держава.

Рівноуправнене Туреччини.

ЦАРГОРОД. Міністер заграничних справ Галіль бей повідомив палату про трактати заключені з Німеччиною, силою котрих Туреччина відзискала як рівноуправнене місце між державами. Даючи уповажнене до підписання укладу, оба монарха положили печать на відносинах обох великих народів, що проливають кров за спільну ціль і скріплюють гарним братерством оружя по всі часи союз, який лучить оба правительства.

Мирова ініціатива цісаря Вільгельма.

БЕРЛІН. „Nord. Allgem. Ztg.“ оголошує: Щоби пізнати генезу німецького мирового предложення, яке наші вороги представляють невластивим війсьним маневром, важне є відручне цісарське письмо, котре звучить: „Любий Вет-



мане! Нашу розмову я передумав ще основніше. Мені стало ясно, що народи наших ворогів, навіжені воєнною психозом, удержували в ненависті і божевільну борби не мають людей, котрі були би в силі знайти моральну відвагу, щоби сказати освободжуюче слово. Дати ініціативу мира се діло моральне, конечно до освободження світа враз з невірними державами від гноту війни. На таке діло може здохнути тільки той, хто має совість, чуєть ся від вічальним перед Богом, має серце для своїх людей і людей ворога, а не клопотачись е-вентуальним неповідомленням його кроку, — хоче освободити світ від терпіння. Маю відвагу до того. Хочу віддати рішуче Богу. Предложити мені негайно відповіди ноти і все приготувати. Вільгельм. Дня 31 X. 1916.

## Німеччина буде бороти ся даліше!

БЕРЛІН. Союз розпочав працю. Президент гр. Шверінг отримавши засідання згадав про відкинення мирового пропозиції і про оголошення коаліції нечуваних мирових умов. Користь з тої відповіді така, що тепер панує цілковита єдність що до воєнних цілей ворога. Для Німеччини представляєть ся тепер війна як: бути або не бути. Як мирно була готовість до мира, так рішучою і незломною буде борба Німеччини до хвилі, коли ворог попросить мира. — Міністер скарбу Денце предкладаючи бюджет сказав: Погрози ворогів не застрашують Німців. Вороги будуть мусіти переконатися, що не зможуть побороити Німців і їх союзників. Треба сподівати ся, що вони дійдуть до того переконання ще протягом сего року.

## Італійські приготування.

До „Echo de Paris“ доносять з Медіоляну: Італійська управа війни зажадала пороблення важних оборонних середників на швейцарській границі. Здовж границі установлено батарей. Богато місцевостий, між ними Комо, евакуовано з цивільного населення.

## Росія перед важними подіями.

З Софії доносять: Вісти з Петрограду представляють положення Росії далеко грізнішим, чим припускаєть ся. Не підпадає жадному сумнівови, що велика кількість кроками зближують ся важні події, котрих заповідю тільки в усунуленні Троєкова і замордованні Распутіна. Тоді затаїти довше перед народом, що Росія мілітарно пропала і що супроти нестачі організації, а при зрості її корупції, надія на якунебудь поправу ілюзорична. Росія знаходить ся в передодні важних випадків.

## НОВИНКИ.

— Тіням великого гетьмана. Звідомлення принесли оноті вістку, що румунська твердиня Галац стоїть в огні німецької артилерії. В нащій історії звязане те місто з іменем одного з найкрасніших синів України. Тут в році 1709 поховано тіло гетьмана Мазепи, що по нещасливій битві під Полтавою шукав для себе спасення в отоманському царстві. Цар Петро хотів за всяку ціну дістати живого Мазепу, а царський посланець Толстой давав за нього 300.000 таларів. Про сю подію пише Костомарів: „Сей страх прискорив смерть хирного організму. Прибувши у Бендери, Мазепа вже не вставав з постелі і що день усе чах і чах. Умер він 22. серпня. Пускали гутірку, будім він від ляку, що його видадуть Петрови, отруїв себе, але ся звістка не має за собою ніякої історичної певности. Тіло його, з розказу Войнаровського, Григорій Герчик відвіз у Галац і там поховано, мабуть у тамошнім монастирі. Після шведських жерел, Мазепину труну через недовгий час перевезено до Яс і там урочисто справлено похорони. Шведський король Карло був на сих похоронах, віддаючи останню пошану своєму спільникови. Поперед похоронного поїзду грали королівські трубачі; труну, оббиту червоним оксамитом з широкими золотими розводами, везли на повозці, запряженій шестернею білих коней. По обидва боки труни йшли рядами козаки з шаблями на голо. Перед труною бунчужний гетьманський ніс гетьманську булаву, що блискала перлами та самоцвітами. За труною йшов гурт Українок, що пішли за чоловіками та родичами, приставшими до гетьмана: по народньому звичаю вони голосили та причитували. За ними йшли верхом два тодішні кандидати на гетьманство: невідмінний товариш та довірливий Мазепи Орлик і більш за всіх родинно-улюблений небажником його небажником Войнаров-

ський. За ними йшли усі старшини. Козаки йшли з похиленими до долу прапорами та зброєю; труну українського гетьмана спушено у могилу, виготовлену у церкві: яка була за містом, і козаки в ознаку пошести в сій хвилі випалили з гаківниць.

На Україні й до сего часу зберігають ся перекази, нібито Мазепа не вмер і його й не ховали у Молдавії, а тільки для людського ока устроено там фіктивні похорони; сам же бувший гетьман нішком пробрав ся до Києва, постриг ся у ченці, а потім постриг ся і в схизму у Печерській Лаврі під чужим іменем і там, покутуючи, дожив віку. Ся легенда, що переходила з уст в уста, не стверджуєть ся ніякими фактами та приміркованями, точнісенько так як і анекдота, яку подає фальшива історія Ковіського, будім Мазепа перед смертю звелів принести свої папери і спалив їх задля того, щоб не виявила ся участь в його замірах таких людей, про яких нікому не приходило і в голову. Нехай, — каже він, — я один буду нещасним, а хотів щастя своєму рідному краю, та доля постановила инакше — на несподіваний кінець“.

Б надія, що союзні війська відуть побідно до Галацу. Чи поклонять ся тіням великого гетьмана, що мрів про вирвані України з під московської влади і помер на чужині, здалека від рідної землі?

— З малакчиного вечера перед 55 роками. Львівські Українці святкували дуже торжественно закінчення року 1862. Невеличка тоді громада зібрала ся на „Бесіди“, яку мало що раніше засновано у Львові. — Про настрій вечера можна мати поняття, коли пригадаєть ся нині одну точку, а іменно виступ Ксенофонта Климковича, який виголосив свою гарну промову, що й нині не втратила на красі, силі і актуальности. Ось виїмок:

А родину розлучити  
Ніхто не розлучить,  
Не розлучать гори, море  
А не то що Збручч...  
Не розлучать государства  
Берли і корони  
Не розлучать хінські мури  
А не то кордони...

А даліше кличе поет:

Мій роде великий, зубожілий роде!  
Прійми отсю кличку: до згоди, до згоди!  
Прійми отсю другу: любімая, родино,  
Прійми отсю третю: працїймо без вини!  
Згадаймося, любім ся, працюймо — щоб діло  
Народне прозябло, зацвило, доспіло,  
Щоби то — як других літ тисяч родині  
Минеть ся — щоб була щасливіша, як нині!

— Галицький намісник перестав підлягати влади начальної команди армії. Цісарським розпорядком з дня 9. січня 1917 р. перестав галицький намісник підлягати влади начальної команди армії, який був підчинений силою розпорядку з 31. липня 1914 року.

— Ц. к. намісництво оголошує: Уряд виживлення населення дозволив виїмково населенню гр. кат. віроісповідання споживати м'ясо в дни 19 січня 1917. — На жаль однак наші люди з сеї ласкавости „уряду виживлення“ користати не можуть, бо 19 припадає на п'ятницю, а в п'ятницю обов'язує всіх церковний піст.

— Бл. п. Ольга ф. Рімль Альтрозенбург. В неділю о 11 год. вночі, як ми вже доносили, померла у військовій шпиталі на політехніці генералова Ольга ф. Рімль-Альтрозенбург, жінка коменданта міста. Смерть спричинила тяжка хвороба, що вивязалась від рани одержаної серед трагічного випадку в часі св. вечери. Бл. п. генералова Рімльова була знама в нашій місті з ревної праці на полі добродійности. В поведінку по полудні перенесено тіло бл. п. генералової з політехніки до кам'яниці команди міста. Похорон відбув ся вчора. Тіло експортовано на залізничний дворець, відки буде перевезено до Каринтії.

Похорони бл. п. генералової Рімль відбули ся незвичайно торжественно, а брали у них участь як найширші круги населення нашого міста. Ще перед назначеною годиною зібралась неперечислима товпа, що заняла цілу Бернардінську площу, а в будинку команди зібрали ся представники всіх властей, урядів і інституцій, а також духовенство всіх трьох обрядів з єпископами на чолі. Оф. Вілецький відправив панахиду при домовині, а опісля ще й в костелі оо. Єзуїтів. — Похід рушив улицями, домовину везла шестерня коней, ридван тону в повені цвітів. Перед домовиною йшов гурток воєнних сиріт. За домовиною йшов генерал Рімль з дітьми за ним жалібна дружина, серед якої був і командант 11-ї армії ген. Бем-Ермолі. Ліхтарні на улицах були ослонені чорними завоями. В костелі оо. Єзуїтів відправлено короткий молебень; хор міського театру вико-

нав похоронні пісні. І похід справив ся в дальшу дорогу в напрямі двірця.

Командант Рімль з усіх сторін дістав заяви щирого співчуття, так як його горе найшло ширій відгомін в серцях всіх мешканців Львова.

— Реквізиція дзвонів. На воєнні ціли занято в Перемишлі між иншими з дзвіниці гр. кат. катедрі дзвін св. Трійці з р. 1711, що походить з старої церкви оо. Василіян і дзвін „Іван“, що має 167 см. проміру.

— Польські казки. По польських часописах розписують ся тепер про Павла Крата, котрий мав нібито пострілити єпископа Ортинського так, що від його кулі єпископ умер. Замах на єпископа мав мати місце в часі суперечки про незалежність українську церкву в Америці. Отся казка про Крата схо а дещо що до своєї цілі з недавню казкою про смерть нашого Митрополита.

— Виклад про акторську штуку. На запрошенє товариства „Незалежний Театр“, виголосить Юліян Теннер, лектор вимови на львівському університеті, дня 25. січня с. р. о год. 7. веч. в сали Техноложічного інституту при вул. Булярда, відчит „Про штуку актора“. Прелегент буде розглядати проблему, чим є і в чім лежить акторська штука. Вступ на виклад вільний.

— Новий драматичний твір. В п'ятницю д. 19. с. м. дає Укр. Театр У. Б. у Львові в перше виставу нового твору модерного укр. письменника Дениса Лукіяновича п. з. „Жертвою“.

Се драма на 4 дії з життя інтелігентів, твір замітніший в нашій скупій драматичній продукції способом поставлення теми, схожим до аналогічних проєв в новітній психологічній драмі Скандинавії. Автор порушує тут проблему, чи можливо є матері жертвою власної доброї слави підкріпити захитані основи життя сіна. Проблема в нашій драматичній письменстві затронута вперше пером творця „Білих паризів“, — напевно заінітересує ширші круги нашої львівської інтелігентної громади, яка повинна тим разом явити ся в „Лисенковій“ салі в комплекті і засвідчити, що не є рівнодушне для неї, якими дорогами пробивають ся молоді укр. таланти в шуканню приступу до західно-європейського храму чистої штуки.

Про саму виставу драми, як і про переведення в ній згадані теми автором-дебютантом, напишемо в однім з найближчих чисел нашої часописи.

## ОПОВІСТКИ.

Четвер, дня 18. січня 1917

Нині: 18 січня гр.-кат. Теопеміта, римокат. Приски діви.

Завтра: 19. січня гр.-кат. Богоявл. Госп., римокат. Генрика.

○ Жертви на воєнну кухню і убогу шкільну молодіж. Для убогої пік. молодіжи зложили: Капітан Тавшинський 30 кор., дир. Кравого банку Годлевський 100 кор., Галицький людський банк 300 кор., Заведення кредитове 1.000 кор., граф Станислав Плятер 500 кор., Банк Красвий 700 кор., граф Тадей Дзедушицький 1.000 кор., Товариство взаємних обезпечень „Даїстер“ 100 кор., графиня Коритовська 20 кор., п. Шаєрова 20 кор., президент Далевський 30 кор., одна пані, що не подала назвиська 50 кор., Ігнатій Рознер 2.000 кор., збірка приходить від Воєнної кухні 200 кор., збірка ц. к. Дирекції поліції 970 кор. 17 сот., Людвик Штарк 100 кор., Князь і княгиня Пузина 150 кор., п. Городиська 20 кор., збірка Воєнної кухні 20 кор., надпоручник Яків Левинський 1.000 кор., п. Стефанія Рукер 100 кор., Тов. „Бібліотека Лектор“ 100 кор., радник Датнер 100 кор., Шляхотське Казино 1.200 кор., Дівочий Союз „Валькірія“ 100 кор., Персонал М. К. Е. 100 кор., директор Йосиф Томіцький 100 кор., Живнотенський Банк 50 кор., Газета „Вечорна“ 100 кор., Ротмістр Сокулський 150 кор., Ректор Твардовський 20 кор., п. Соколовська 5 кор., Філія австро-угорського Банку 500 кор., один пан, що не подав назвиська 200 кор., пп. Ганц і Боровський, власителі готелю „Імперіаль“ 150 кор., надпоручник Мавтнер дохід з лотерії 4.400 кор.

○ Клубок У. П. тов. ім. Короля Данила улажує дня 20. січня с. р. в суботу о 5 годині вечером при співучасті муз. кружка під управою о. проф. Туркевича в сали музичного товариства ім. М. Лисенка вул. Шашкевича „Святочний Вечір“. Не треба й пригадувати, що обов'язком української громади у Львові є виконати салю по береги і глянути на тихий, безіменний труд людей, що ратують наші діти на передмістях Львова. 1—3



○ Звичайні Загальні Збори „Марійського Товариства Пань“ в Перемишлі, відбудуться в четвер дня 25. с. м. в домі О.О. Василян на Засяню о год. 4-й пополудни. Просить ся всіх Вп. Членів як також тих Пань, які хотіли би до Товариства вписати ся, щоби на сей день точно зійшли ся. — Марійське Товариство Пань в Перемишлі.

## Послідні вісти.

### З ГОЛОВНОЇ АВСТРІЙСЬКОЇ КВАТИРИ.

З дня 17. січня 1917

#### Східний фронт.

Фронт маршалка пільного Ма-кензена:

Висунені наперед турецькі війська обезпечують коло Вадені цофнено перед переважаючими ворожими силами на головну лінію обезпечують. Ворожий наступ на наші становища у віддали окол. 2 кілометрів на захід від Вадені задержав наш замикаючий огонь.

Фронт генерала полковника арх. Йосифа:

Між долинами Касіно і Сусіта Росіяни і Румуни перейшли великими силами до наступу. Неприятелю удалося усадити ся на однім узгір'ї, на північних частинах фронту відперто його цілковито.

Фронт баварського князя Леопольда.

У ц. і к. військ не було ніяких подій.

#### Італійський фронт.

На високорівні Красу і в долині Віпах віджила на ново діяльність артилерії.

На південно-східнім фронті:

Положення незмінене.

Заст. шефа ген. штабу Ф. Гефер.

### З ГОЛОВНОЇ НІМЕЦЬКОЇ КВАТИРИ.

На західнім фронті:

Фронт пільного маршалка баварського наслідн. престолоа Рупрехта:

На кількох місцях зросла завзятість артилерійної борби.

В луку Іпері наші батареї здавили в зароді підпринятя ворога. Коло Лезар повели ся виправи наших стейж. Так само коло Гедекур і на захід від Перон. Дали вони 27 бранців і 1 скоростріл.

Фронт пруського наслідника престолоа:

По успішнім розсадженью вдерла ся гановерська піхота і піоніри до ворожого становища на узгір'ях Комбр і після вибитя залогі вернула з кількома бранцями до наших ліній.

На східнім фронті:

Фронт баварського князя Леопольда:

По сильнім арматнім огни слідували по полудни сильні наступи на наші становища на полудне від Сморґоня; їх відперто. Неприятелю, який на вузькім куснику фронту вдер ся, відкинено. Становище без виімку знаходиться в наших руках. Поле наступу вкрито тілами погиблих Росіян. Вночі відперто на кількох місцях посуваючі ся до наших ліній вивідні відділи і підізди.

Фронт генерала полковника арх. Йосифа.

В Карпатах східних наступаючі стрільці німецькі, що знаходяться на Команію на північ від Золотої Бистриці, привели з ворожих ровів кількох Росіян і оден скоростріл. Між долинами Касіно і Сусіта продовжали Росіяни і Румуни свої наступи завзято і великими масами на становища, які їм в останніх борбах відерто. Вдалося їм приміститись на одній горі, на всіх інших місцях відперто їх і завдано їм великі криваві втрати.

Фронт маршалка пільного Ма-кензена:

На болотняній долині між Браїлою а Галачем цофнено по приказу висунені наперед

турецькі стейжі коло Вадені перед переважаючими силами ворожими. Російські відділи, що посували ся на Лябуртеа, задержано нашим огнем арматнім. Помимо того, що непогода обмежала в грудні діяльність летунів, вдалося нашим летунам і оборонним формаціям завдати неприятелю важкі втрати. Ми втратили 17 літаків. Наші неприятелі втратили 66 з того у воздушній борбі 48, через зістрілене з землі 16, через недобровільне спущення 2. З того в наших руках знаходиться 22 літаки. Поза ворожими літійми спало 44 літаків.

Перший генеральний квартир-майстер Людендорф.

## На „Фонд Народної Оборони“

зложили по день 26 грудня 1916 в коронах і сотиках (далі): Фейчук Танасій пол. п. ч. 398 6, о. Віленський Никола, Пацків 100, Воробець Михайло, Лисячичі 26, Воробцівна Наталія, Лисячичі 9, Мельник Н., пол. п. 295 4, о. Палів Іван, Перевозець 100, Колянковський Олександр 2, о. Лаличак Віктор, Стара сіль 25, Лятецький Омелян, Стара сіль 32, Тхорик Юрій, Стрілки 5, Романяк Іван, Снятинка 10, Руденський Михайло, Львів 10, Атаманчук Стефан, Золотники 20, Березовський Іван, Совірчиківці 10, Свердлик Стефан, Сороки 10, Войтович Софія, Судова вишня 20, Грабовенська Марія, Відень 1, Гнатяк Гасяк, Гологірки 4, Паньчишин Марія, Голігори 10, Котис Теодор, Висік горішний 10, уряд парохіальний, Хревіт 10, о. Фацієвич Кирило, Стрілища 20, Хоркавий Константин, Одерберг 4, о. Мазяр Петро, Лужок торішний, збірка 26, Вирста Олександр, пол. п. ч. 255 збірка 21, о. Дашкевич Іван, Тустановичі 20, Йосифович Дмитро, Хутар 20, о. Горди-ський Теофіл пол. п. ч. 295 — 20, Стедик Никола і Ольга, Лука 10, Коритовський Стефан, Калущ 10, Григоряк Дмитро, Пивнична 10, о. Каровець М. Кристинопіль 10, Менцінський Юрій пол. п. ч. 212 — 10, Околот Іван пол. п. ч. 423 — 10, Стасівова Ю., Корчмий 5, Уряд парохіальний, Раків 5, Фургас Даміян, Тростянець 100 К збірка, Рейнарівч Йосиф, Тарнава 14, Пацкань Йосиф і Ольга, Розвадів 10, о. Телей Андрій, Оскомля 20, Гутникевич Никола, Люблин 20, Коис Омелян, Воля цеклинська 5, Бабій Василь пол. п. ч. 373 — 20, о. др. Бартошевський, Львів 10, Луцейко Іван, Любича королівська 20, Подсеонський Іван, Белзень 250, і Кред. Тов. „Надежда“, Крижича 100, Мих. Гордишська, Наконечне 10, Пилипчук й Ковальчук, Поля 25, д-р Вербець Володимир, Александрова (Сербія) 100, Дм. Красногор, Троппав 10, о. Пант. Тягилька, Даліва 10, Думин Влода, Кастівки 10, Евг. Козанкевич, Соколов 10, о. Йосиф Гапак, Лопівка 10, о. Іван Сендзік, Горучко 20, Мих. Таранко, пол. почта 38 — 20, о. Дм. Хабурський, Томашівці 20, Питомні укр. дух. сем., Перемишль 24, д-р Іван Куровець, Калущ 100, І. Сітницький, пол. п. 289 — 110, Брон. Гоцкый, Висоцько 100, о. Он. Гайовський, Подохів вгн. 90, о. Ал. Мійський і Йосиф Мійський, Вовків 50, о. Ер. Моравський, Орова 50, Пав. Лешій, пол. п. 295 — 50, Ром. Вілинський пол. п. 282 — 50, Гавр. Логаза, Жухів 20, Ф. Кульчицький, Ржухова 15, Н. Н., Перемишль 37-13, Тит Ревакович, Красна 20-10, о. Евс. Бачинський, пол. поч. 40 — 20, збірка зеліничників в Новосільці — Жура (зложили): Севів Василь 2, Дмитришин Роман 2, Пятковський 2, Вілай 2, Лобущак Іван 2, Рахина Куцня 2, Настя Малик 2, Баран Антін 2, Шиманська Анна 2, Кобушак Семко 1, Урбан Каліфін 1, Олійник Барто 1, Хомусяк Юстина 1), разом 24 К. (Далі буде).

## Надіслане.

За сю рубрику редакція не відповідає.

Дентистичне заведення

Д-ра Олександра Барвінського

при вул. Сикстуській ч. 17.

Виймоване зубів без болю і пльомбоване.

Штучні зуби в кавчуку, золоті і платині.

Пацієнтів з провінції залагоджується в найкоротшім часі.

## Оголошення.

Опацький Савка з Дубовець пошукує жінки Теклі і дочок Юстини і Магди. К. k. Landsturm № 20, Arb. Abt. 14.

**Потрібний** сейчас дяк безженний, вільний від війська при Церкві св. Параскеви у Львові. 1—3 з.

**Устав** церковний на рік 1917 вже появил ся і є до набути: у Львові — Книгарни Тов. ім. Шевченка і Доставі, в Перемишлі — Доставі, в Самборі — Ризниці і в Дрогобичі — Народній Торговлі. 2—2 з.

Клосовський Карло, 55 п. піх. пошукує жінки Стефанії Клосовської з Буркакова (пов. Підгайці) і Прокопа Козака, вахм. жандармерії з Голгіч і просить о подаване вістий на адресу: Др. В. Бачинський, Львів, Сунієського 19. 2—3 з.

### АРТИСТИЧНЕ

### ЗАВЕДЕННЯ РИТІВНИЧЕ

найдешевша фабрика кавчукових стампиль

# Д. ВАЙСА

у Львові вул. Сикстуська ч. 13.



виконує гарно всі ритівничі роботи з металю, литі і прасовані.

Таблиці і шильди литі в різних металах, адреси до машин і на двері, надгробні таблиці, назви вулиць і числа на доми.

Всі замовлення виконують ся в якнайкоротшім часі.

Цілий світ перейде, як умієш по німецьки говорити.

З книжки, яку видає Товариство „Просвіта“ п. з.:

### ПІДРУЧНИК

до науки німецької мови, зладив Ю. Рудницький, можна легко учить ся говорити по німецьки. Один примірник коштує 3 кор. 50 сот. брош. а опрацьований в полотно з витисками 6 кор. 50 с. На поштову пересилку треба долучити 55 сот. Висилає тільки за готівку: Канцелярія Товариства „Просвіта“, Львів, Ринок ч. 10.

### Купуйте і замовляйте!

Календарець „РУСАЛКА“

Ціна: штука 30 сот. (почт. 35 сот.)

10 штук з почт. оплатою К 3—

25 : : : 7-20

50 : : : 13-50

100 : : : 25-00

Від 25—100 шт. поручено (рекомендовано)

Вже продає ся відривний календар на р. 1917. Ціна 1-20 К., з пересилкою 1-50 К.

Замовлення приймає:

А. ОКПИШ, Львів, Кадецька ч. 4.

## Оселі для інвалідів У. С. С.

організує Кравче Товариство Маківка стоваришене зареєстроване з трикратною порукою. Хто уважає своїм обов'язком причинити ся до облекшеня незавидної долі наших героїв-німечників, сей вступає в члени товариства Маківка і зложить безпроводочно на уділ десять корон і на вписове одну корону.

Гроші належить посилати на адресу: Товариство Маківка в Новім Санчи.

При полагоджуванню закупна просимо покликувати ся на „Українське Слово“.

